

IN-SERVICE TRAINING PROGRAM IS EXPLAINED

Two Classes At Present For Eligible Workers

For better understanding regarding the commercial in-service training program of the Adult Education Department, the following policies and regulations are called to the attention of all interested;

1. By in-service training is meant training on paid time in specially designated Adult Education classes.
2. Release of any office worker for training depends on the recommendation of the worker's section head, subject to the approval of the division chief.

It is not a right, but a privilege to be conferred when, in the opinion of the department head, benefit to both department and worker seems likely.

The privilege may be revoked at any time on recommendation of the department head or of the Adult Education in-service training department.

3. Department heads releasing assistants

TWO EXHIBITS SET NEXT WEEK

Flower arrangement and doll exhibits will be held next week by the Floral Arts Department.

From Monday, May 3 to Saturday, May 8, a doll exhibit is scheduled for #7008. The dolls, made of crepe paper and cloth, are from the doll-making classes of Mr. Saku Watana-be.

A flower arrangement exhibit by students of Tatsuo Fujioka will be shown all day from May 5-8 at #2908.

for in-service training are requested to notify the Night School Director of the arrangement by written memorandums naming the persons so released.

4. Class attendance of trainees is to be regular and prompt, except in so far as office requirements prevent.
5. Absences and habitual tardiness on the part of the trainee will be reported to his de-

(Con't on Page 2)
ATTEND THE SCHOOL CARNIVAL TOMORROW

USE OF NISEI SEAMEN IN GREAT LAKES POSSIBLE

Possibility that all former nisei seamen, now in Relocation Centers, who wish employment on the Great Lakes may have an opportunity to do so was revealed in a report from the Japanese American Committee for Democracy whose headquarters is in New York City.

The Committee has been conferring for several weeks with trade unions having jurisdiction over these seamen and with Government agencies concerned. The result was the announcement by the National Office of the National Maritime Union, CIO.

It was estimated that there are about 200 seamen in the centers who were
(Con't on Page 3)

PREPARATIONS READY FOR KANAKA CARNIVAL FRIDAY

OVER 40 CONCESSION LISTED FOR BIG DAY

Climaxing weeks of preparation, the gigantic "Kanakan" Carnival, sponsored by the school students, will be opened to the public this Friday from 2 p.m. at the school ground.

Fish Market Is Planned

If present plans materialize, a fish market for Tule Lake is not in too distant a future, stated James Nakagawa, Research director, who has been studying the plans for the enterprise.

It is reported that according to the Gila News-Courier and also the Minidoka Irrigator, both project Co-ops are enjoying a flourishing business.

YAF Election, Social May 2

An election and social will be held for YAF members on May 2nd, 7:30 p.m. at 1308. Members and those who wish to join YAF are welcomed.

Over 40 school organizations will have some kind of a booth in the concession area which will be opened continuously from 2 p.m. to 10 p.m.

Taxi dance, entertainment, and food are just some of the things in store for the public, it was reported.

Reports from the school indicate that this affair will eclipse all other public programs held in the past.

The Year Book Swing, from 7:30 to 11 p.m., will climax the half-day program. It was explained that leis will be compulsory for the dance.

GIRL RECRUITS THE WORKERS

WYOMING, April 17 --Recruiting workers for outside labor is generally considered a man's job, but all the slightly hardened men recruiters stationed at employment office readily admit that youthful Ida Nagata is giving them "plenty of competition."

In Heart Mountain since Wednesday to recruit laborers for the Green Construction company for work in Nebraska, Ida, a vivacious 19 year old miss is a native of Worland, Wyoming.

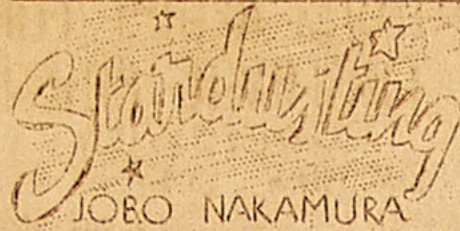
A daughter of Worland restaurateurs and graduate of the local high school there, Ida revealed that the sentiment towards Japanese in her home town is extremely favorable.

CLOTHING CLASS OPEN HOUSE SAT.

Adult Education Clothing Class conducted by Mrs. Sono Saiki will hold open house at 4308 on Friday, Saturday and Sunday, April 30, May 1 & May 2, from 9-11 a. m., 1--5 and 7--9 p.m.

All persons interested in dress design, pattern drafting and construction are cordially invited to visit.

The fashion show and the Clothing Department Open House has been cancelled.



JOBO NAKAMURA

A lone star glowed weakly in the somber dark blue sea, which was the midnight sky. Now and then, it flickered bravely in the vast emptiness. It was inspiring...like gardenia in her hair. The dauntless little star suggests a lone nisei, resettled from a camp, working in a large city.

I sat down at my dust-laden typewriter with a sudden desire to write something thrilling, something tender.

How about that girl at the front gate who didn't have the courage to hold back the tears as her lover left, or about the boy who searched for her among the crowd but she wasn't there to see him off?

But I want to write about big, burly, but soft-eyed soft-spoken Bryan Mayeda who left for Michigan Tuesday. It'll be funny expecting him at the office each morning with his cheery "Hi Jobo!" but knowing at the same time he'll never show up. But somewhere, someday I'll grasp his big warm hand again and greet him with a "Howaya, Bryan?"

The most cutest girl in our block, if not in the whole city, is little five-year-old Imogene Kumagai. Her winning smile makes one feel life is worth living.

I have tried not to mention the U.C. club in this column to refrain from selfish partisanship. Since our magnificent clique is rapidly dissolving due to relocation of valuable members, I would like to acknowledge the consistently loyal support of John Mashihara, Katsumi Ogawa, May Sato, Hal Takahashi, Shiro Tokuno, Nagao Tomita and Roy Yokote.

Many have pooh-pooed the idea of "old school tie"; but we know that the spirit of co-operation and fellowship acquired through our acquaintances has been worth our while.

BLOCK MANAGERS MAGAZINE LENDING SERVICE POPULAR

Of more interest to the youngsters than the public library is the magazine lending library at some of the block manager's offices.

The usual line-up of mags carried in these offices include a few copies of "Life", "Collier", "News-week", and the like, but the biggest share are the 100 odd different types of the well-known cartoon books.

These cartoon books are the chief source of reading entertainment for the children (anywhere from 1 to 100 years old) and by lending them at a cost of 1¢ per day, it is possible for the block manager in a matter of ten days to buy another one to replace the original--which has probably been read by everyone in the vicinity by that time and is quite tattered and torn.

In this manner a constant flow of new material for the thrill-hungry individuals is possible.

There's nothing that can create a stampede to the block office than a new supply of "Super-eme Man", "Incredible Woman", "Three Polka Dots", etc.

What about the other type of magazines? They read them too--sometimes.

Classes Named For In-Service

(Continued from page 1) department by the adult in-service training department.

6. Continued extension of the in-service training facilities to any worker shall be dependent on:

- a. creditable class performance.
- b. satisfaction in the workers department, with the resultant upgrading.

In-service commercial classes are so far limited to the following--all given at 4503 by Mr. P.A. Sample:

Business English 10:45-11:45 or 3:30-4:30.

Bookkeeping 4:30-5:15.

Since shorthand and typing classes are available on other than paid time (MTWT 7-9:15 p.m.) these subjects are not included in the in-service training program

Flower Classes Open In Ward 7

New flower arrangement classes will open at #69-08 in Ward 7 next week, according to Grace Hosokawa, director of Floral Arts department.

Monday evening class in senrye moribana will be in charge by Priscilla Aiko Yokota from 7 to 9 p.m., while shinkado moribana will be taught on Wednesday morning from 8:30 to 11 a.m. by Tatsuo Fujicka.

Chiyeiko Tanabe will hold a class in ikenobo seika on Wednesday evening from 7 to 9 p.m.

Registration will be taken at the classes.

Star Lighters Play For Spring Frolic

Final arrangements have been completed for the gala Spring Frolic to be sponsored by the young people's clubs of Blocks 38 and 37. Main attractions will be the floral decorations.

Chaperones for the evening are: Messrs. and Mesdames N. Oshika, J. Noda, P. Tanaka, E. Hamatake, L. Nakano, F. Nagano, and Miss Haru Ogawa.

Star Lighters will furnish the rhythm. Eugene Okada will be the emcee with Kanji Nishijima handling the general arrangements.

RELOCATION HITS DISPATCH AGAIN

Departing for Michigan last Tuesday was shy and popular Bryan Mayeda. Columnist Mayeda was fetted by his fellow Dispatchers last Monday.

Also honored was translator Tsutomu Hajiwara who left on the same day for Chicago.

TWO MEN NEEDED WANTED: Two men to grind grain at the hog farm. Apply at Placement.

ART CLASSES TO START JOBS JOBS JOBS

Art classes, including pencil and charcoal drawing, painting in water colors and oils--still life, landscape and figure work--will be reopened next week by the Adult Education Department under Masa Hirata as instructor.

Morning, afternoon and evening classes are planned, on the beginning, intermediate and advanced levels.

Registration will continue on Friday evening from 7-9; and Saturday from 2-4. Classes and registration will be held at #1008-B.

Nisei Seamen Are Considered

(Continued from page 1) serving aboard American merchant vessels before evacuation.

All seamen wishing employment on the Great Lakes should get in touch immediately with Jack Lawrenson, vice-president, or E.J. Cunningham, NMU Port agent, 317 West Fort Street, Detroit, Michigan.

In writing NMU, the seamen are asked to give their former union affiliation so that their union books can be recognized.

The question of the placement of nisei seamen aboard ships on the Atlantic is now being considered by the joint board make up of representatives of the War and Navy Department, War Shipping Administration and the WRA.

There is every hope, the committee reported, that nisei seamen will also be granted this opportunity.

THANK YOU

I wish to express my sincere appreciation to all doctors, nurses, nurses' aides, and male nurses for the kindest care given to me after my operation.

Also many thanks to all the friends who came to see me.

Fusie Tanaka #7302-D

TURRET LATHE OPERATOR
...with several years experience in industry. 85¢ an hour. Chicago, Ill.

MACHINISTS, WELDERS, BODY PAINTERS
...repairmen, and body painters. \$1 to \$1.25 per hour. 85¢ to \$1.00 an hour for persons trained but lacking in experience. Cleveland, Ohio.

ENGINE LATHE OPERATOR
...several years experience in industry required. 80¢ to 95¢ per hour. Chi.

MACHINISTS ASSISTANT
...to assist and learn operations. 65¢ per hour. Chicago.

TOOLMAKER
...to construct, fit and assemble parts. \$1.25 per hour. Chicago.

NURSE AND SECRETARY
...good salaries, arranged through correspondence. Cincinnati; Ohio.

PLACEMENT ASSISTANCE
...for graduate nurses, orderlies, internes, lab technicians and assistants. Applicants should give all details of education and experience. Sherman Hospital, Elgin, Illinois.

COUPLE
...farmwork in Independence, Iowa. \$60 per month plus one third of profits from garden, orchard, poultry, etc.

LAUNDRESS AND WAITRESSES
...\$50 per month plus full

maintenance for the laundress; and \$45 for each of two waitresses. Chi.

DOMESTIC WORKERS
...single persons in Oswego, Lake Forest, Highland Park, Chicago, Wilmette, Glencoe, St. Charles, and Mundelein, Illinois; Kansas City, and St. Louis, Missouri. Wages from \$10-\$17 weekly and \$60-\$70 monthly with varying conditions.

...couple in Evanston, Grayslake, and Belvidere, Illinois; Ann Arbor, Michigan; Omaha, Nebraska; and Beloit, Wisconsin. \$40 to \$125 monthly with various contributing factors.

...single persons are wanted in Chicago, Woodstock, Highland Park, and Rockford, Illinois; Minneapolis, Minnesota; and Davenport, Iowa. Wages range from \$7 to \$18 a week, experience, amount of work, and employers being contributing factors.

...couples in South Bend, Indiana, and Reno, Nevada. \$125 a month for the former, and "fair wages" for the latter.

BUTCHERS
...for fish and meat in a Chicago hotel, having experience in a hotel kitchen, butcher shop; or fish shop.

Ward 3 Coop Show Set

With Roy Nikaido, emcee of emcees, at the helm, the "Co-op Night" for Ward 3 will feature the following entertainers:

- Naoko Saito...Accordionist
- Roy Nikaido.....Skit
- Yukie Ishii, Michie Ishii, and Kiyo Nakagawa...Trio
- Shiro Takemoto...Vocalist
- Mary Yagi.....Vocalist
- Mr. Koyanagi and his harmonica, Funagoshi and Son.....Instrumentalists

The scene will be at Mess 3220; time, 7:30 p.m. and date, Thursday, April 29.

WANTED

WANTED: Small table model radio is desired. Will pay reasonably. Contact manager, Block 30.

DEPARTURES

Twenty-seven workers recruited by the Amalgamated Sugar Company left Wednesday morning, April 28, for F.S.A. camps in Caldwell, Idaho and Ontario and Vale, Oregon.

Coop Job

COUPLE
...husband as truckdriver to haul coal for a co-op at \$.55 per ton. Will pay between \$130 to \$140 per month. Opportunity to pay for meals by serving at parties and gardening in spare time. Wife, to cook and do housework in the home of a surgeon. Meals provided for wife. \$60 per month. "Fine apartment will be provided for the couple." Interested see Don Elberston at #717-A.

...The swish of an underhand pitch; taking to the field, a ten men aggregation; in other words "King Softball" is coming around the corner. Sloppy Oshita, C.A.S. athletic director, announced that both the girl's and boy's leagues will be on ward basis, and signups should be in before May 1.

...Climax of the successful dirt court, Casaba season will come with Saturday's ward league championship encounter between the Block 22 Gremlins and Block 46 at the outdoor stage.

Gremlins will be paced by the smooth and speedy combination of Kint Nishimura and Tak Tsutsui, the leagues' top scoring duo. Min Mochizuki, one of the best of the Junior League, should see plenty of action.

The fighting 46 hoopsters will depend on lanky George Goto to carry the brunt of 46's offense. Mits Omoto and Sab Goto should be in the thick of things when the going gets hot.

All in all this tilt should be a well-contested affair with Gremlins taking the slight edge with their scoring punch.

...Out of this talk of softball it seems as though some organizations have made their hardball teams and have already played their initial practice game. These teams are the Hillmen Club and the Warehouse.

The Hillmens were the runner-up in the last season's national loop, they will probably figure strong in the race for the title again this year.

Coaches, Roy Watanabe, Jiggs Yamada, and Uichi Sunada are depending on John Horio and Katsumi Morishige to carry the pitching load.

Smooth infield combination of Mori Hada, Fred Okusako, Jimmy Enkoji, Sumito Horio and Teshi Yoshioka, utility, should aid greatly in this season's campaign.

GIRLS' ATHLETIC ASSN. FORMED BY REC DEPT.

Girls' Athletic Association has been formed for the athletically inclined young girls here in Tule Lake. Some of the endeavors of this organization are to promote greater interest in all types of sports and to spread the true spirit of sportsmanship in all contests.

Termiettes In Title Contest

The Termiettes will tangle with the winner of yesterday's Avalons and Florinettes playoff for the Girls' League Championship honor.

Bubbles Keikoan, the league's top scorer, will lead the Termiette's attack, ably assisted by Terry Ogata and Alice Ikeda.

The winner of this championship game will play the Girls' All-Star team on May 1.

All girls over 14 years of age are eligible to become member of the G.A.A. But in order to be a member of this organization she must be in the Girls' League, to be in this league she must be an active participant in various sports.

Many forms of activities to promote the interests of this organization are now being planned. Some are: honor society, softball league on ward basis, pep rally, hiking, etc.

SISTERS COP TOP HONORS

FINAL GIRLS HIGH SCORERS

The Keikoan sisters seem to dominate the girls' high scorers' standing and the Girls' All-Star lineup. But they really earned these honors.

Bubbles Keikoan of the Termiettes, Block 9 Avalons' Dorothy Keikoan, and Lilly Yamasaki of the Florinettes, placed first, second, and third places with 109, 104, and 103 points respectively as the girls' high scorers for this second successful Girls' Basketball League.

Bubbles Keikoan led almost the whole season except at the beginning of the league. Kazuko Takagi of Block 39, who placed fourth, had the lead and third place, Lilly Yamasaki was leading for a while but was unable to keep in pace with the sharp shooting Bubbles Keikoan.

Dorothy Keikoan really climbed up fast to take second place, which she was able to do with the 25 points she netted in one encounter against the Celarettes.

Termiettes and Avalons placed 3 players in the standing.

GIRLS' LEAGUE

	G	TP
BUBBLES KEIKOAN, TERMIETTES.....	9.....	109
Dorothy Keikoan, Avalons.....	9.....	104
Lilly Yamasaki, Florinettes.....	9.....	103
Kazuko Takagi, Block 39.....	8.....	94
Akiko Ohara, Cubettes.....	9.....	88
Grace Manji, Avalons.....	9.....	76
Terry Ogata, Termiettes.....	9.....	75
Teri Tanaka, Florinettes.....	9.....	59
Jurie Manji, Avalons.....	9.....	51
Alice Ikeda, Termiettes.....	9.....	49

外部の生活費は？
四人家族で百五十六千円
米回労働省一統計発表

戦時 下

米國中西部には遠からず多数の日系人が就職格任するものとみられる。此の方面の生活費を米回労働省の統計に依つて調べてみると、中部都市での戦時生活費は桑港に比較して概して低廉であるのみならず、キヤンサス市、インディアナポリス、及傳馬市の三市の如きは現在の生活費が戦前の桑港に比べて尙上りたといふ珍現象を示してゐる。同統計では四人家族を例にとつて一九四一年十二月当時の桑港での一月生活費百五十千と推定してゐるが、これを標準として

桑港	一六七、五〇〇
シカゴ	一六三、四〇〇
デトロイト	一六三、五〇〇
紐育	一六八、八〇〇
傳馬	一四七、七〇〇
蕪府	一六六、五〇〇
カンサス市	一四二、八〇〇
インディアナ	一五二、七〇〇
インディアナ	一六〇、六〇〇
インディアナ	一四六、七〇〇
ミルウキ	一五七、七〇〇
ミネアポリス	一五六、四〇〇
セントルイス	一五〇、一〇〇

一世演藝部揭示
各ブラスクに於て今

後演藝會並にブラスク、バナー、テーや結婚式の飾り等々、日本語プログラムを催す場合は一様に一八〇八

各轉任所一巡り

一老人射殺さる
トバウ 若狭初喜(三三)はフエンスから這み出さうとしてゐる所を一憲兵に依つて無惨にも射殺され、真相調査はスペイン領事國務省代表收容所代表によつて直ちに開始され射殺兵士はタラス兵營に拘引取調中と。

同氏は慶大・ウイスコンシン大出身・職業はコック。

一世演藝會
来る五月一日土曜

日午後六時半からブラスク、バナー、テーや結婚式の飾り等々、日本語プログラムを催す場合は一様に一八〇八

相撲大會盛大

ハルト山轉任所では去る四月四日肉類相打つ相撲大會開催、二千有餘の大観衆を居きつけた。

人殺事件顛末
ヒラ轉任所内で痴情事件から隣人を殺害した津川ギョウ(四六)はアリソナ州監獄に十五年乃至二十五年服役することになった。

壮丁二二名合格
ミネドカ轉任所内志願兵徴兵検査の結果

第四十三回 例會 俳句 小池 晚人 選

春山や謠の枯古しに上る
火の息までつづく電線春の山
春山や米の向に見ゆる測量旗
病後とて春の山道は氣まかせに
耕人は鳥の輪二つゆるやかに
大聲に耕り合ひつゝ耕せる
碧き眼の我にけわしく耕せり
耕人に言葉かけ行く見知らねど
長く住む心つかりの耕せる
耕人に五時のサイレン及ぶまじ
耕すや彼庭なれども日々樂し
鶏を追ひ罵りて耕せる
ふり返る山々すてに夕霞
平原の入口大きく霞みけり
果ては二名が合格
不合格者五十名未検査の者及び其後に志願せし者は近々ゼロ
一人は於て体格検査を受けることになった
ロキー山 斑英病
ミネドカ スタッフ所長 風土病の警告状も出す
日語図書館
ホストンでは遂に日本語図書館を開設す

並狂
秀女
秋夕
赤江女
秀女
雪香
亜狂
貞子
初音
秋夕
赤江女
全
秋夕
秋夕

〔拾ひ物失せ物〕
◎大十二時森四時ア
ルミ刺付鍋七十二食
堂にて一月前粉失
拾得者は七十食堂
まで薄謝呈上
◎ブロクニート三〇
の商店場で日曜朝
時噴財布拾ふ心当り
の人は三十一マネジ
ヤリ三宅まで移送で
下さい

會苑 形礼 補

改吉田国平儀華送の際には多忙中態々形會華下され且又春莫及生花を賜り御厚情奉謝候實は、未堂御挨拶申述可慮禮儀を以紙上厚く形礼申上候

改新田カール君儀華送に際しては、遠路態々形會華被下且又種々形禮慮に預り乍失礼以紙上形礼申候

新田岩郎外一同

Explanation

1. War Time Living Standard
2. Announcement Of Rec. Dep.
3. Issei Talent Show
4. News From Other Centers
5. Haiku, Poem
6. Thank you messages

鶴嶺湖事報

鶴嶺湖柔道部

愈々新設さる

第百六号

所内に於ける成育期にある青年の身心の鍛錬といふことは、所内各方面より周知され、愛慮されてゐる。問題であり、此の方面に於ける重要性が認められ、あるが、今回娯楽部一世運動部の提唱に依つて、体育の向上と精神修養のため新らしく鶴嶺湖講道館柔道部が組織され、来る五月五日水曜日午後七時より道場南きとして、五三〇八にて稽古を始めることになつた。既報の如くマンガナ一

轉任所にては柔道々場新築し熱心に青年の身心鍛錬に努力してゐるが、所内主催者一世運動部では各任の應援を期行するの参加を望んでゐる。因に指導者顧問として左の人々が推薦されてゐる。

教師
池本照夫氏 三役
佐々木伸佳氏 二役
池本重美氏 二役
中野正明氏 二役

顧問
土田氏

尚希望者は娯楽部一世運動部に申込み度し

宿泊所予約

ミカゴ市の立退人寄宿所(アメリカカンフレンドホステル)に向けて出所したき人は、ジョセフ・ゴットマン夫人に就職申込みをし、下せるやう。アドレスは次の如し。

Mrs. J. Duveneck
N. Calif. Branch
American Friends Service Committee
1850 Sutter St.
San Francisco,
California

同所から許可通知が来たり、予約所に通して宿泊予約申込みをして下さい。今寄宿所では立退人の居住所の世話をし、カブ近辺の就職斡旋をしてくれます。自下平均十二日の滞在後、それく就職してゐる由。

お百姓周旋

終り近し

アイタホオレゴン方面の農園就働者の周旋は、来週更に追加要求に接せざる限り、今週金曜日(一)應切上げられることにならる。旨砂糖會社出張人マーシング氏から、

表された。現在同氏の半許にあるカントラクと文でも来た五百名近くのお百姓が心要など。尚現在の所では最終バスが金曜日に出る予定。

所内志願兵体格検査終る

予定より延引され、鶴嶺湖の日系義勇部隊志願兵の検査は、来る月曜日に終了。検査官一行は、少佐スミス中尉アバート、各衛生兵で前週日曜日未所検査終了後直ちに帰任。尚徴兵検査合格者は、最初にソートレーキ市のダグラス兵營に入り、

州セルビ、戦闘部隊に入隊する予定。志願兵数合格者数とも発表の遅く不明。

魚屋開店近し

調査課長中川がエムス氏の発表では、組合内に魚屋開店の研究進み近々開店の運びに至らんと。

辞典日語教科書取次
ハーバート大学にて

組合の夜

今夜七時半から三十二食堂にて組合教育部主催の饗味ある組合の夜が開かれ、ダンス、エルバート等の組合に就いての講演、各種の音楽饗味プログラム及び福引券が用意されてゐます。熱心歓迎。

チェーマン伊津野氏、ロイヤル仲井戸氏が、係、外に河田正雄、石野、坂本、北住、藤中、井、藤村の組合関係者が世話をされます。

裁縫展覽會

青城(サイキ)先生主催にて、デサイン裁縫、より展覽會が金曜日(一)日曜日の三日間、午前九時から午後一時、の間に開かれます。郵便局より

- Explanation
1. Judo Dep. Established
 2. American Friends Hostel
 3. Idaho & Oregon Recruit Near End
 4. Volunteers Physical Exam. Over
 5. Fish Store Opens Soon
 6. Book Order Being Taken By Coop
 7. Coop Night
 8. Clothing Open House
 9. Unclaimed Mails